

(format A-4)
(strona przednia)

RZECZPOSPOLITA POLSKA

.....
(nazwa organu)

Zezwolenie na przewóz kabotażowy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
Permission to perform cabotage transport on the territory of the Republic of Poland
Разрешение на каботажную перевозку на территории Республики Польша

Na podstawie art. 29 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2016 r. poz. 1907, z późn. zm.) udziela się zezwolenia na przewóz kabotażowy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
Based on art. 29 par. 1 of the law of 6 September 2001 on road transport (OJ of 2016, item 1907, with later amendments) permission to perform cabotage transport on the territory of the Republic of Poland is granted.
В соответствии со ст. 29, пункт 1 Закона от 6 сентября 2001 по автомобильному транспорту (Законодательный вестник 2016 года, пункт 1907 с изменениями) предоставлено разрешение на каботажную перевозку на территории Республики Польша.

Państwo przewoźnika Carrier country Страна перевозчика		
Trasa przewozu Route of transport Маршрут перевозки		
Data wydania Date of issuing Дата выдачи	Ograniczenia Limits Ограничения	
Nazwa i adres przedsiębiorcy Company name and address Название и адрес предпринимателя		
Nr rejestracyjny: Registration number: Регистрационный номер:	samochód ciężarowy/ciągnik lorry/tractor грузовой автомобиль/тягач	przyczepy/naczepy trailer/semi-trailer прицеп/полуприцеп
Miejsce załadunku Place of loading Место загрузки	Miejsce rozładunku Place of unloading Место разгрузки	

.....
(miejsce, data, podpis i pieczęć organu wydającego)
(place, date, signature and stamp of the issuing authority)
(место, дата, подпись и печать органа, выдавшего документ)

Postanowienia ogólne

- 1) Zezwolenie powinno znajdować się w pojeździe przez cały czas trwania przewozu i być okazywane przez kierowcę na żądanie uprawnionych osób.
- 2) Zezwolenie uprawnia do wykonywania wyłącznie przewozu, na jaki zostało wydane.
- 3) Zezwolenie nie może być odstępowane innym przedsiębiorcom.

General provisions

- 1) The permit should be kept at all times on board of the vehicle during whole journey and be presented on demand of authorized persons.
- 2) The permit entitle to perform transport exclusively for which it has been issued.
- 3) The permit is not transferable.

Общие постановления

- 1) Водитель обязан иметь разрешение в транспортном средстве во время выполнения перевоза и предъявить его по требованию уполномоченных лиц.
- 2) Разрешение дает право на выполнение исключительно того перевоза, на которой оно было выдано.
- 3) Разрешение не может быть уступлено другим предпринимателям.

Opis:

- 1) format: A4 (210 mm × 297 mm)
- 2) tło zezwolenia koloru białego
- 3) napisy w kolorze czarnym